

MINISTERIO DE ECONOMÍA, FOMENTO Y TURISMO  
SUBSECRETARÍA DE PESCA Y ACUICULTURA  
**DIRECCIÓN ZONAL DE PESCA Y ACUICULTURA**

**REGIONES DE ÑUBLE Y DEL BIOBIO**

Inf. Téc. (DZP VIII) N°141-2020 Cesión RAE Sardina Común y Anchoqueta  
A.G. ALTAMAR (RAG 555-8) -Industrial (ORIZON S.A)

AUTORIZA CESIÓN ARTESANAL-INDUSTRIAL DE SARDINA  
COMÚN ORGANIZACIÓN RAE, REGIONES DE ÑUBLE Y DEL  
BIOBIO. CONFORME A LO DISPUESTO EN EL ARTÍCULO 55 N  
DE LA LEY GENERAL DE PESCA Y ACUICULTURA.

Talcahuano, 17 Diciembre de 2020

R. EX. N° 0141/2020

**VISTO:** Lo solicitado por la Asociación Gremial de Pescadores y Armadores Artesanales Pelágicos Región Bío Bío A.G. ALTAMAR, Registro de Asociaciones Gremiales 555-8, sometida al Régimen Artesanal de Extracción de Anchoqueta y Sardina común de las Regiones de Ñuble y del Biobío, y por el armador industrial ORIZON S.A (RUT 96.929.960-7), mediante ingreso N°636 del 17 Diciembre de 2020; lo informado por esta Dirección Zonal, mediante Informe Técnico N° 141/2020, de fecha 17 Diciembre de 2020; el D.F.L. N° 5 de 1983; la Ley General de Pesca y Acuicultura, cuyo texto refundido, coordinado y sistematizado fue fijado por el D.S. N° 430 de 1991, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción; las Leyes N° 19.880 y 20.657; los Decretos Exentos, N° 227, N° 285, N° 383 todos de 2012, N° 231 del 2013; N°58, N°1114 del 2016, N°535 del 2018; N°243 de 2019 y N°8 de 2020 todos del actual Ministerio de Economía, Fomento y Turismo; las Resoluciones Exentas N° 2159 del 2019 y modificaciones, N° 3883 del 2019 y N° 373 de 2020 y modificaciones posteriores, de la Subsecretaría de Pesca y Acuicultura.

**CONSIDERANDO:**

1.- Que el artículo 55 N de la Ley General de Pesca y Acuicultura, dispone que dentro del marco del Régimen Artesanal de Extracción los titulares de asignaciones podrán ceder total o parcialmente las toneladas asignadas para el respectivo año a otro titular de la misma región o a titulares de licencias transables de pesca, siempre que se trate de la misma especie, quien podrá extraerla de acuerdo a su normativa y dentro de la misma unidad de pesquería autorizada, debiendo ésta siempre efectuarse dentro de la misma unidad poblacional.

2.- Que mediante Decretos Exentos N° 227, N° 285, N° 383 todos de 2012, y sus modificaciones posteriores, del actual Ministerio de Economía, Fomento y Turismo, se estableció el Régimen Artesanal de Extracción por organizaciones de Anchoqueta y Sardina común de las Regiones de Ñuble y del Biobío.

3.- Que la Asociación Gremial de Pescadores y Armadores Artesanales Pelágicos Región Bío Bío A.G. ALTAMAR, Registro de Asociaciones Gremiales 555-8, se encuentra sometido al Régimen Artesanal de Extracción por organizaciones de Anchoqueta y Sardina común de las Regiones de Ñuble y del Biobío, ha solicitado acogerse al artículo 55 N de la Ley General de Pesca y Acuicultura, manifestando su voluntad de ceder 600 toneladas del recurso sardina común de su cuota, autorizada mediante Resolución Exenta N° 373 de 2020 y sus modificaciones posteriores, de esta Subsecretaría.

4.- Que la cesión se efectúa, en favor de la organización industrial: ORIZON S.A (RUT 96.929.960-7); titular de licencia transable de pesca clase A en la unidad de pesquería del recurso sardina común, en el área marítima de la Región de Valparaíso a la Región de los Lagos, otorgada mediante Resolución Exenta N° 2089 de 2013 de esta Subsecretaría; quien a su vez ha solicitado la aprobación de la señalada cesión.

5.- Que la Dirección Zonal de Pesca y Acuicultura Regiones de Ñuble y del Biobío, mediante Informe Técnico señalado en Visto, ha informado favorablemente la solicitud por cuanto cumple con los requisitos establecidos en la citada norma, por lo que corresponde autorizar la cesión de toneladas.

6.- Que mediante Resolución Exenta N° 2159 de 2019 y modificaciones posteriores, de la Subsecretaría, se delegó en el Director Zonal de Pesca de la VIII Región del Biobío, la facultad de tramitar y firmar las Resoluciones correspondientes a las solicitudes de cesión de cuota entre pescadores artesanales inscritos en el Registro Pesquero Artesanal de la VIII Región y titulares de Licencias Transables de Pesca (LTP) previstas en el artículo 55N de la Ley general de Pesca y Acuicultura.

## RESUELVO:

1.- Autorízase la cesión de **600 toneladas del recurso sardina común**, provenientes de los armadores artesanales pertenecientes a la Asociación Gremial de Pescadores y Armadores Artesanales Pelágicos Región Bío Bío A.G. ALTAMAR, Registro de Asociaciones Gremiales 555-8, sometido al Régimen Artesanal de Extracción de Anchoqueta y Sardina común de las Regiones de Ñuble y del Biobío, establecido mediante Decretos Exento N° 227, N° 285, N° 383 todos de 2012, y sus modificaciones posteriores, todos del Ministerio de Economía, Fomento y Turismo.

2.- La cesión se efectúa a favor de la organización artesanal: **ORIZON S.A (RUT 96.929.960-7)**; domiciliado en Pedro Aguirre Cerda N°719, Lo Rojas, Coronel, Titular de Licencia Transable de Pesca Clase A sobre el recurso Sardina común, en el área marítima comprendida entre la Región de Valparaíso a la Región de Los Lagos, otorgada mediante Res Ex N°2089 de 2013, de la Subsecretaría de Pesca y Acuicultura.

3.- **Descuéntese** de las cuotas autorizadas mediante Resolución Exenta N° 373 de 2020 y modificaciones posteriores, de esta Subsecretaría de Pesca y Acuicultura, **600 toneladas del recurso sardina común** a la organización artesanal **Asociación Gremial de Pescadores y Armadores Artesanales Pelágicos Región Bío Bío A.G. ALTAMAR**, Registro de Asociaciones Gremiales 555-8.

4.- **Incrementétese** en **600 toneladas del recurso sardina común**, la cuota correspondiente a **ORIZON S.A (RUT 96.929.960-7)**, durante el presente año calendario en virtud de la Licencia Transable de Pesca Clase A, otorgada mediante Res Ex N°2089 de 2013, de esta Subsecretaría de Pesca y Acuicultura, en el área marítima comprendida entre la Región de Valparaíso a la Región de Los Lagos.

5.- El cesionario deberá informar previamente al Servicio Nacional de Pesca y Acuicultura el inicio de operaciones pesqueras extractivas efectuadas con cargo a las toneladas autorizadas en la presente resolución.

6.- El listado de los pescadores artesanales propiamente tales inscritos en el Registro Pesquero Artesanal, que participaron en el último zarpe de la embarcación cedente, de conformidad con los registros de zarpes otorgados por la Autoridad Marítima es el siguiente:

**Nómina de tripulantes de las embarcación cedentes pertenecientes a la Asociación Gremial de Pescadores y Armadores Artesanales Pelágicos Región Bío Bío A.G. ALTAMAR, Registro de Asociaciones Gremiales 555-8**

Embarcación	Tripulantes	
	RUT	Nombres
CANOPUS III (RPA 961162)  SARDINA = 440 t	12.199.060-1	CESAR ULISES CONCHA FERNANDEZ
	10.690.243-7	ALFONSO IVAN FIERRO RUIZ
	12.703.486-9	VICTOR HUGO NAVARRO GONZALEZ
	10.559.726-6	OMAR ALADINO VELOSO SOTO
	13.800.330-2	MARCO ANTONIO AYALA SILVA
	17.000.077-3	ELIECER SEBASTIAN ARRIAGADA GRANFELDT
	9.645.620-4	RICARDO HIPOLITO SANTOS MUÑOZ
	8.687.576-4	PEDRO ANTONIO HERNANDEZ YAÑEZ

Embarcación	Tripulantes	
	RUT	Nombres
DON LOLO (RPA 964249)  SARDINA = 160 t	15.197.275-6	HERNAN ALEJANDRO ALEUY PEDREROS
	18.383.797-4	JORGE EDUARDO MUÑOZ NOVOA
	19.577.992-9	ALEJANDRO HUMBERTO ALEUY POBLETE
	19.799.848-2	MATIAS FELIPE ALEUY POBLETE
	5.343.082-1	JUAN BAUTISTA POBLETE JEREZ
	12.529.864-8	LUIS ANSELMO AREVALO SOTO
	8.188.178-2	HECTOR ESTEBAN TAPIA NEIRA
	10.109.104-K	RAUL ANTONIO TORRES CIFUENTES

Dependiendo del régimen contractual o laboral que rija la relación entre el armador y el patrón o tripulantes, se deberá pagar la parte acordada en el respectivo contrato o la remuneración correspondiente, por el traspaso que se haya efectuado, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 55 N inciso 5° de la Ley General de Pesca y Acuicultura

7.- Para efectos de la distribución anual de la fracción artesanal de sardina común de las Regiones de Ñuble y del Biobío, sometida al Régimen Artesanal de Extracción, las capturas que se realicen en conformidad a la cesión autorizada se imputarán al titular original de la asignación, esto es, a la "Asociación Gremial de Pescadores y Armadores Artesanales Pelágicos Región Bío Bío A.G. ALTAMAR, Registro de Asociaciones Gremiales 555-8"

8.- Los desembarques industriales que se realicen conforme la presente autorización deberán informarse en el Formulario de Declaración de Captura Industrial con indicación expresa de la resolución de cesión a que se imputarán, hasta completar las toneladas objeto de la cesión.

9.- Los desembarques que excedan las toneladas autorizadas por la presente Resolución, se imputarán a la Licencia Transable de Pesca Clase A, otorgada a ORIZON S.A (RUT 96.929.960-7), mediante Res Ex N°2089 de 2013, de esta Subsecretaría de Pesca y Acuicultura y sus modificaciones.

10.- Al titular, arrendatario o mero tenedor de una licencia transable de pesca o permiso extraordinario de pesca, cuyas naves inscritas sobrepasen las toneladas autorizada a capturar para un año calendario, se sancionará administrativamente con una multa equivalente al resultado de multiplicar el valor de sanción de la especie respectiva, vigente a la fecha de la infracción, por el triple del exceso, expresado en toneladas. Asimismo, lo capturado en exceso por el infractor se le descontará de las toneladas autorizadas a capturar para el año calendario siguiente.

En el evento que el sancionado no cuente con una licencia o permiso extraordinario que lo habilite a realizar actividades extractivas o está sea insuficiente, el descuento se reemplazará por una multa equivalente a lo que resulte de multiplicar el número de toneladas que debía descontarse por cinco veces el valor sanción de la especie respectiva.

Con todo, la sanción de descuento se hará efectiva en la cuota asignada vía licencia transable de pesca o permiso extraordinario, aun cuando el infractor titular, arrendatario o mero tenedor, la haya enajenado durante la secuela del procedimiento sancionatorio o de reclamación judicial, salvo que la sanción o la existencia del procedimiento sancionatorio se haya inscrito al margen de la inscripción en el registro a que se refiere el artículo 30 con posterioridad a la enajenación, arrendamiento o cambio de tenedor.

Asimismo, el capitán de la nave con la cual se cometa la infracción establecida en los incisos anteriores será sancionado con una multa de 100 a 300 unidades tributarias mensuales.

11.- Sin perjuicio de lo señalado precedentemente, el armador pesquero industrial deberá dar cumplimiento a las obligaciones y procedimientos establecidos en la Ley General de Pesca y Acuicultura y sus normas reglamentarias.

12.- El Servicio Nacional de Pesca y Acuicultura deberá publicar en el registro público de traspasos, que deberá estar disponible en su página de dominio electrónico, la información a que se refiere el artículo 55 N inciso 5° de la Ley General de Pesca y Acuicultura.

13- La presente Resolución podrá ser impugnada por la interposición del recurso de reposición contemplado en el artículo 59 de la Ley N° 19.880, ante esta misma Subsecretaría y dentro del plazo de 5 días hábiles contados desde la respectiva notificación, sin perjuicio de la aclaración del acto dispuesta en el artículo 62 del citado cuerpo legal y de las demás acciones y recursos que procedan de conformidad con la normativa vigente.



14.- Transcribese copia de la presente Resolución a la Dirección General del Territorio Marítimo y Marina Mercante y al Servicio Nacional de Pesca.

**ANOTESE, COMUNIQUESE Y PUBLIQUESE EN TEXTO INTEGRO EN LA PÁGINA WEB DE LA SUBSECRETARÍA DE PESCA Y ACUICULTURA.**

**POR ORDEN DEL SR. SUBSECRETARIO DE PESCA Y ACUICULTURA**



**OSCAR HENRIQUEZ ARRIAGADA**  
Director Zonal de Pesca y Acuicultura  
Regiones de Ñuble y del Biobío

**HRG**  
OHA/MPG/mpg